Nutzungsbedingungen

Nuuka Portal · Version 1.0 · Gültig ab: 1.12.2026

Diese Nutzungsbedingungen („Bedingungen") gelten für alle, die sich im Nuuka Portal unter portal.nuuka.com oder nuukaportal.com oder unter einer anderen Adresse anmelden, über die Nuuka oder ein Partner von Nuuka den Dienst anbietet. Die Bedingungen gelten auch für die darüber verfügbaren Dienste, Berichte, Schnittstellen und Integrationen (zusammen der „Dienst"). Anbieter des Dienstes ist die Nuuka Solutions Oy, Unternehmenskennung 2478408-1, Annankatu 25 A 22, 00100 Helsinki, Finnland („Nuuka", „wir", „uns").

Bitte lesen Sie diese Bedingungen sorgfältig. Indem Sie sie im Dienst akzeptieren oder den Dienst nutzen, erklären Sie sich mit ihnen einverstanden. Wenn Sie nicht einverstanden sind, nutzen Sie den Dienst nicht.

1 Für wen diese Bedingungen gelten

1.1 Der Dienst wird Organisationen bereitgestellt, die mit Nuuka oder einem Partner von Nuuka einen Vertrag über die Nutzung des Dienstes haben, einschließlich Test- und Pilotverträgen (der „Kundenvertrag"; die Organisation ist der „Kunde"). Sie nutzen den Dienst als eine vom Kunden berechtigte Person, zum Beispiel als dessen Mitarbeiter, Auftragnehmer oder Dienstleister („Nutzer").

1.2 Diese Bedingungen regeln Ihre persönliche Nutzung des Dienstes. Die Rechte und Pflichten zwischen Nuuka und dem Kunden, etwa Entgelte, Service-Level, Haftung und Datennutzung, sind im Kundenvertrag vereinbart. Diese Bedingungen ändern den Kundenvertrag nicht. Widersprechen sich diese Bedingungen und der Kundenvertrag, hat der Kundenvertrag Vorrang.

1.3 Wird der Dienst über einen Partner von Nuuka oder unter dem Namen eines Partners angeboten, bezeichnet „Kundenvertrag" den Vertrag zwischen dem Kunden und dem Partner.

2 Ihr Konto

2.1 Ihr Konto ist persönlich. Geben Sie Ihren Benutzernamen, Ihr Passwort oder Anmeldelinks nicht weiter und lassen Sie niemand anderen den Dienst mit Ihrem Konto nutzen.

2.2 Sie können sich mit einem Nuuka-Benutzernamen und Passwort anmelden oder, sofern aktiviert, mit dem Microsoft- oder Google-Konto Ihrer Organisation. Achten Sie auf die Sicherheit Ihrer Anmeldemethoden und befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen von Nuuka und des Kunden, zum Beispiel zum Wechsel des Passworts und zur Mehrfaktor-Authentifizierung. Gegenüber Nuuka ist der Kunde für die Nutzung verantwortlich, die mit den Konten seiner Nutzer erfolgt.

2.3 Haben Sie Zugang zu mehreren Kunden, können Ihre Konten verknüpft werden, sodass Sie nach der Anmeldung zwischen ihnen wechseln können. Jeder Kunde entscheidet über den Zugang zu seinen eigenen Daten; der Zugang zu einem Kunden gewährt keinen Zugang zu einem anderen. Sie dürfen Daten eines Kunden nicht ohne die Erlaubnis beider Kunden für die Nutzung durch einen anderen Kunden übertragen oder mit dessen Daten zusammenführen. Die Zustimmung zu diesen Bedingungen und Ihre Marketing-Einwilligung werden je Konto erfasst; jedes Konto stimmt also gesondert zu.

2.4 Ihre Zugriffsrechte werden von den Nutzern in Ihrer Organisation verwaltet, die über Benutzerverwaltungsrechte verfügen. Sie entscheiden über Ihre Zugriffsrechte, Benutzergruppen und Gebäude und können diese ändern oder entfernen. Informieren Sie sie und den Nuuka-Support (support@nuuka.com) unverzüglich, wenn Sie vermuten, dass Ihr Konto unbefugt genutzt wurde.

2.5 API-Schlüssel, Integrationszugangsdaten und andere Zugangsdaten für die Nutzung zwischen Systemen werden vom Kunden verwaltet. Bewahren Sie sie sicher auf, speichern Sie sie nicht an öffentlichen oder gemeinsam genutzten Orten und verwenden Sie sie nur für die Integration, für die sie ausgegeben wurden.

3 Zulässige Nutzung

3.1 Sie dürfen den Dienst nur für die Geschäftszwecke des Kunden und im Einklang mit diesen Bedingungen, den Anweisungen des Kunden und dem geltenden Recht nutzen.

3.2 Sie dürfen nicht:

- versuchen, auf Daten, Konten, Gebäude oder Funktionen zuzugreifen, für die Ihnen keine Rechte erteilt wurden;
- den Dienst stören, überlasten oder angreifen, seine Sicherheit oder Nutzungsbeschränkungen umgehen oder ohne vorherige schriftliche Erlaubnis von Nuuka Sicherheitstests am Dienst durchführen;
- den Dienst kopieren, verkaufen, vermieten, veröffentlichen oder auf andere Weise Dritten zugänglich machen;
- Daten oder Berichte aus dem Dienst an Dritte weitergeben, außer mit Erlaubnis des Kunden und nach seinen Anweisungen;
- mit automatisierten Werkzeugen Daten aus dem Dienst erheben, außer über die von Nuuka dafür bereitgestellten Schnittstellen;
- den Dienst zurückentwickeln (Reverse Engineering), soweit zwingendes Recht dies nicht erlaubt;
- den Dienst zur Entwicklung eines konkurrierenden Produkts oder Dienstes nutzen;
- rechtswidrige oder schädliche Inhalte oder Inhalte, die Rechte anderer verletzen, im Dienst speichern.

3.3 Nuuka kann ein Konto, das entgegen diesen Bedingungen genutzt wird oder die Sicherheit des Dienstes gefährdet, einschränken oder sperren und informiert darüber den Kunden. Die Einschränkung betrifft nach Möglichkeit nur dieses Konto.

4 Gebäudesteuerung und Einstellungen

4.1 Der Dienst kann die Gebäudetechnik, etwa Lüftung, Heizung und Kühlung, gemäß dem Kundenvertrag steuern. Wenn Ihre Zugriffsrechte das Ändern von Optimierungseinstellungen, Sollwerten oder Steuerungen erlauben, nehmen Sie Änderungen nur im Rahmen Ihrer Zugriffsrechte und nach den Anweisungen des Kunden vor.

4.2 Der Dienst ersetzt weder die Sicherheits- und Schutzfunktionen der Gebäudeautomation, etwa Frost- und Brandschutz, noch die Überwachung durch das Betriebs- und Wartungspersonal des Gebäudes.

4.3 Im Dienst vorgenommene Änderungen an Einstellungen und Steuerungen werden mit dem Benutzerkonto gespeichert, damit sie bei Bedarf nachvollzogen werden können.

5 Daten im Dienst

5.1 Mess-, Gebäude- und sonstige Daten, die für den Kunden im Dienst gespeichert sind, gehören dem Kunden oder unterliegen dem Kundenvertrag. Sie dürfen sie nur für die Zwecke des Kunden verwenden.

5.2 Berechnungen, Prognosen, Berichte, Alarme und andere Ergebnisse des Dienstes beruhen auf den Daten, die dem Dienst zur Verfügung stehen. Sie unterstützen Entscheidungen, ersetzen aber keine fachliche Beurteilung. Prüfen Sie die Ergebnisse, bevor Sie sich bei wichtigen Entscheidungen darauf verlassen. Einsparungsberechnungen als Grundlage der Abrechnung

und die Verantwortung für die automatische Optimierung des Dienstes sind im Kundenvertrag geregelt.

5.3 Die eigenen Berechnungsmodelle des Dienstes, etwa der KI-basierte Referenzverbrauch, werden zur Erbringung des Dienstes an die eigenen Daten des jeweiligen Gebäudes angepasst. Darüber hinaus kann Nuuka die Daten des Dienstes in anonymisierter und statistischer Form gemäß dem Kundenvertrag zur Weiterentwicklung des Dienstes und seiner Berechnungs- und KI-Modelle verwenden. Aus solchem Material werden Angaben entfernt, die den Kunden, das Gebäude und die Nutzer identifizieren, und es enthält keine personenbezogenen Daten.

5.4 Behandeln Sie Daten des Kunden, die Sie im Dienst sehen, gemäß den Anweisungen des Kunden vertraulich. Behandeln Sie auch unveröffentlichte Informationen von Nuuka vertraulich, etwa Funktionen in Entwicklung, Dokumentation und Preise.

6 Personenbezogene Daten

6.1 Der Kunde ist Verantwortlicher für die Daten über Sie, die im Dienst im Auftrag des Kunden verarbeitet werden, etwa Ihren Namen und Ihre Kontaktdaten, Ihre Zugriffsrechte und Einstellungen sowie Protokoll- und Ereignisdaten. Nuuka verarbeitet diese Daten im Auftrag des Kunden gemäß den Bedingungen zur Auftragsverarbeitung im Kundenvertrag. Auskunft über die eigene Verarbeitung personenbezogener Daten durch den Kunden erhalten Sie vom Kunden.

6.2 Nuuka ist selbst Verantwortlicher für die Daten, die Nuuka für eigene Zwecke verarbeitet, nämlich Daten über die Zustimmung zu diesen Bedingungen und über Ihre Marketing-Einwilligung sowie die Protokolldaten, die zur Gewährleistung der Sicherheit des Dienstes und zur Verhinderung von Missbrauch erforderlich sind. Nuuka verarbeitet sie gemäß seiner Datenschutzerklärung. Die Datenschutzerklärung ist im Dienst und unter derselben Adresse wie diese Bedingungen verfügbar.

7 Funktionen mit künstlicher Intelligenz

7.1 Der Dienst kann Funktionen enthalten, die künstliche Intelligenz nutzen, etwa den berechneten Referenzverbrauch, einen KI-Assistenten und Schnittstellen, über die eine von Ihnen genehmigte KI-Anwendung in Ihrem Namen Daten lesen kann (zum Beispiel eine Model-Context-Protocol-Schnittstelle, „MCP").

7.2 Die KI-Funktionen des Dienstes verwenden Sprachmodelle, die in Microsoft Azure AI Foundry innerhalb der EU betrieben werden. Die Daten des Kunden werden nicht zum Training der Sprachmodelle verwendet. KI-Ergebnisse werden nie als alleinige Grundlage für eine Entscheidung über eine Person verwendet. Die eigenen Berechnungsmodelle des Dienstes und die Verwendung anonymisierter Daten in der Entwicklung sind in Abschnitt 5.3 beschrieben.

7.3 Von KI erstellte Antworten und Analysen können unvollständig oder fehlerhaft sein. Prüfen Sie sie, bevor Sie sich darauf verlassen. Geben Sie in den KI-Assistenten keine personenbezogenen oder sonstigen vertraulichen Daten ein, die für die Beantwortung Ihrer Frage nicht erforderlich sind.

7.4 KI-Werkzeuge, also Funktionen, die Sprachmodelle nutzen, wie der KI-Assistent, sowie MCP-Schnittstellen, sind für Ihr Konto standardmäßig deaktiviert. Ein Nutzer Ihrer Organisation mit Benutzerverwaltungsrechten kann sie für Ihr Konto ausdrücklich freigeben; Sie selbst können sie nicht freigeben. Erst danach können Sie sie nutzen und eine KI-Anwendung eines Drittanbieters mit Ihrem Konto verbinden. Wenn Sie eine Anwendung verbinden, handeln Sie im Namen des Kunden, und für Ihr Konto sichtbare Daten werden an die Anwendung übermittelt, solange die Verbindung besteht. Die Daten verlassen dann die Dienstumgebung von Nuuka, gegebenenfalls auch die EU/den EWR. Für die Verarbeitung durch den Anbieter der Anwendung gelten dessen eigene Bedingungen und Datenschutzbestimmungen; die Zusagen von Nuuka zum Ort der Verarbeitung gelten dafür nicht.

7.5 Nuuka speichert, wer KI-Werkzeuge für Ihr Konto freigegeben hat und wann. Nutzer mit Benutzerverwaltungsrechten können die Freigabe widerrufen, und der Kunde oder Nuuka kann Verbindungen einschränken oder sperren. Sie können die Verbindung auch in den Einstellungen der KI-Anwendung trennen.

8 E-Mail und andere Mitteilungen

8.1 Zur Erbringung des Dienstes sendet Nuuka E-Mails an die E-Mail-Adresse Ihres Kontos, zum Beispiel Einladungen, Anmelde- und Passwortnachrichten, von Ihnen oder Ihrer Organisation bestellte Alarme und Berichte sowie Mitteilungen über den Dienst und diese Bedingungen.

8.2 Sie können Ihre Einwilligung in Marketingnachrichten in Ihrem Benutzerprofil erteilen oder widerrufen. Die in Abschnitt 8.1 beschriebenen Nachrichten werden unabhängig von der Einwilligung gesendet. Nuuka sendet Marketingnachrichten nur mit Ihrer Einwilligung.

9 Geistiges Eigentum

9.1 Der Dienst, seine Software, Benutzeroberflächen, Berechnungsmethoden und Dokumentation gehören Nuuka oder seinen Lizenzgebern. Diese Bedingungen übertragen Ihnen keine Rechte des geistigen Eigentums. Sie dürfen den Dienst nutzen, solange der Kunde ein Nutzungsrecht hat und Ihnen Zugang gewährt hat.

9.2 Nuuka darf Ihr Feedback und Ihre Vorschläge ohne Verpflichtungen Ihnen gegenüber zur Weiterentwicklung des Dienstes verwenden. Nehmen Sie keine vertraulichen Daten des Kunden in Ihr Feedback auf.

10 Verfügbarkeit und Änderungen

10.1 Nuuka entwickelt den Dienst laufend weiter und kann seine Funktionen und sein Erscheinungsbild ändern. Verfügbarkeit, Service-Level und Support sind im Kundenvertrag geregelt.

10.2 Der Dienst kann vorübergehend nicht verfügbar sein, zum Beispiel wegen Wartung, Aktualisierungen oder Störungen der Telekommunikation oder von Diensten Dritter.

11 Haftung

11.1 Die Haftung von Nuuka gegenüber dem Kunden richtet sich nach dem Kundenvertrag, und Ansprüche im Zusammenhang mit dem Dienst werden über den Kunden geltend gemacht. Nuuka haftet Ihnen gegenüber nicht persönlich für Schäden aus der Nutzung des Dienstes, es sei denn, der Schaden wurde vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht oder zwingendes Recht bestimmt etwas anderes.

11.2 Sie sind dafür verantwortlich, den Dienst gemäß diesen Bedingungen, den Anweisungen des Kunden und Ihren Zugriffsrechten zu nutzen.

12 Änderungen dieser Bedingungen

12.1 Nuuka kann diese Bedingungen aktualisieren. Die gültige Fassung und ihr Gültigkeitsdatum werden im Dienst angezeigt; frühere Fassungen sind beim Nuuka-Support erhältlich.

12.2 Über wesentliche Änderungen werden die Nutzer und der Kunde mindestens 30 Tage vor deren Inkrafttreten informiert. Aus rechtlichen Gründen oder Sicherheitsgründen notwendige Änderungen können früher in Kraft treten. Sie werden gebeten, die neue Fassung bei Ihrer nächsten Nutzung des Dienstes zu akzeptieren; die Zustimmung kann bis zu dem im Dienst angegebenen Datum aufgeschoben werden. Wenn Sie die neue Fassung nicht akzeptieren, können Sie den Dienst nicht weiter nutzen.

12.3 Sie können Ihre Zustimmung in Ihrem Benutzerprofil widerrufen. Danach können Sie den Dienst mit diesem Konto erst wieder nutzen, wenn Sie den Bedingungen erneut zustimmen.

12.4 Änderungen dieser Bedingungen ändern den Kundenvertrag nicht.

13 Ende der Nutzung

13.1 Ihr Recht zur Nutzung des Dienstes endet, wenn der Kunde Ihren Zugang entfernt oder der Kundenvertrag endet. Nuuka kann ein Konto, das 12 Monate lang nicht genutzt wurde, deaktivieren, nachdem es die E-Mail-Adresse des Kontos zuvor benachrichtigt hat.

13.2 Die Abschnitte 3.2 (unzulässige Nutzung), 5.4 (Vertraulichkeit), 9 (geistiges Eigentum), 11 (Haftung) und 14 (anwendbares Recht und Streitigkeiten) gelten auch nach dem Ende der Nutzung fort.

14 Anwendbares Recht und Streitigkeiten

14.1 Für diese Bedingungen gilt finnisches Recht unter Ausschluss seiner Kollisionsnormen. Streitigkeiten über diese Bedingungen werden vom Bezirksgericht Helsinki entschieden, sofern zwingendes Recht nichts anderes bestimmt. Streitigkeiten zwischen Nuuka und dem Kunden werden gemäß dem Kundenvertrag beigelegt.

15 Sprachfassungen

15.1 Diese Bedingungen können in mehreren Sprachen veröffentlicht werden. Bei Abweichungen zwischen den Sprachfassungen ist die finnische Fassung maßgeblich.

Kontakt

Nuuka Solutions Oy · Unternehmenskennung 2478408-1 · Annankatu 25 A 22, 00100 Helsinki, Finnland · support@nuuka.com